

EL SIGUIENTE MATERIAL TIENE
DERECHOS DE AUTOR
POR LO QUE SE SUGIERE QUE EL
MISMO NO SEA REPRODUCIDO NI
USADO CON FINES DE LUCRO,
UNICAMENTE PARA FINES
EDUCATIVOS Y DE INVESTIGACION



Universidad de San Carlos de Guatemala
-USAC-
Centro de Estudios Folklóricos
-CEFOL-

Matthias Stöckli y Alfonso Arrivillaga Cortés
Editores

Tradiciones de Guatemala No. 66
Etnomusicología en Guatemala

Tradiciones de Guatemala No. 66 Etnomusicología en Guatemala



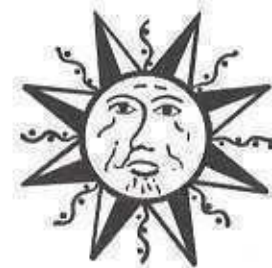
Matthias Stöckli y Alfonso Arrivillaga Cortés
Editores

Guatemala, 2006



Tradiciones de Guatemala

Centro de Estudios



Folklóricos

Nueva Guatemala de la Asunción, 2006



Universidad de San Carlos
de Guatemala

Etnomusicología en Guatemala

Matthias Stöckli y Alfonso Arrivillaga Cortés
Editores

**Bibliografía y
Discografía**



Discografía³

Etnomusicología

Music of Guatemala. Grabación, edición y notas por Jacques Jangoux. Vol. 1: Asch Records AHM 4212. New York, 1969. / Vol. 2: Ethnic Folkways Records FE 4213. New York, 1973.

«*Fiestas*» in *Guatemala*. Editado por Jacques Jangoux. Albatros VPA 8225 Stereo. Milán, 1975. [re-edición de Folkways Records FE 4213].

Music of Guatemala: The San Lucas Band. Grabación y notas de Linda O'Brien. [New Series Premiere Recording Music of the Earth]. Command Records COMS-9001. Los Angeles, 1975.

Songs of the Face of the Earth (dos casetes). Grabaciones y notas de Linda O'Brien. Ethnodisc ER 45150/S1. Tucson, 1976.

Music of the Maya Quiche of Guatemala. The Rabinal Achi and the Baile de las Canastas. Grabación y notas de Henrietta Yurchenco. Ethnic Folkways Records FE 4226. New York, 1978.

Volumen I (casete). Grupo Guayacán. Sincro Estudios. Guatemala, 1983.

Música de América Latina. Volumen I. Guatemala. Selección y recopilaciones de Alfonso Arrivillaga. Centro de las Culturas Populares y Tradiciones. Caracas, 1987.

Música indígena de Guatemala (casete). Casa K'ojom MI-CK-OO1. Antigua Guatemala, 1987.

I Encuentro de músicos de la tradición popular de Totonicapán. Recopilación de Alfonso Arrivillaga Cortés. [Colección Músicos de la Tradición Popular de Guatemala 1]. INGUAT, Municipalidad de Totonicapán, Casa de la Cultura Totonicapense. Guatemala, 1989. [re-edición *Q'ojom: Popular Tradicional Musicians from Totonicapán*. Notas de Matthias Stöckli. ASDI, Suecia, Casa de la Cultura Totonicapense, Ministerio de Cultura y Deportes, Guatemala, sf.].

Bis kxin principali' (casete). Grupo Ajtz'ujila'. Santiago Atitlán, 1989.

Música Tradicional Garífuna de Livingston. Recopilación de Alfonso Arrivillaga Cortés. [Colección Músicos de la Tradición Popular de Guatemala 2]. INGUAT, Grupo Despertar Garífuna «Marcos Sánchez Díaz». Discos de Centroamérica S.A. Guatemala, 1991.

I Encuentro de músicos de la tradición popular q'eqch'i de Alta Verapaz. Recopilación de Alfonso Arrivillaga Cortés. [Colección Músicos de la Tradición Popular de Guatemala 3]. INGUAT. Discos de Centroamérica, S.A., Guatemala, 1992.

Antología instrumental de música de la tradición popular guatemalteca (casete). Kin-Lalat. Ministerio de Cultura y Deportes de Guatemala. C39298. Guatemala, 1992.

Volumen I. (casete). Grupo Ixim Acha. Estudios Arcoiris, Santiago Atitlán, 1993.

³ Si bien consideramos que esta discografía cuenta con cierta representatividad académica, no pretendemos que esta refleje la vasta producción nacional de discos, en su mayoría de carácter comercial.

Maya Hohn canta desde el Refugio (casete). Grabación de Alfonso Arrivillaga Cortés. Casa Laruduna. Guatemala, 1993.

De México me despido (casete). Grabación de Alfonso Arrivillaga Cortés. Casa Laruduna. Guatemala, 1993.

Encuentro de músicos de tradición popular de Petén. Recopilación de Alfonso Arrivillaga Cortés. [Colección Músicos de la Tradición Popular de Guatemala 4]. INGUAT. Disco Vypro. Guatemala, 1994.

Música Tradicional y Popular de el Ixil, Quiché. Registro sonoro por Byron Sosa Castañeda. [Colección Músicos de la Tradición Popular de Guatemala 5]. INGUAT, Casa de la Cultura de Nebaj. Gamboa Estudios. Guatemala, 1995.

Adelina. Música Shecana. Marimba de Concierto de Bellas Artes [2do. Concurso de Composición de Sonos de la Fundación Adelina de Joachin]. Guatemala, 1997.

Music of the Marimba. Teclas de Guatemala. [World Sounds Special]. JVC, VICG-60022. Tokyo, 1998.

Música tradicional de marimba del grupo q'anjob'al de Santa Eulalia, Huehuetenango (casete). Marimba Club Amistad. Grabación de Alfonso Arrivillaga Cortés. YAX TE' Foundation. Rancho Palo Verde (Ca.), 1998.

Noche Buena en Guatemala. Canciones Tradicionales de la Navidad Guatemalteca. Oscar Conde y Ranferi Aguilar. Kyria Producciones. Guatemala, 1998.

Music from Guatemala 1. Grabación Torbjörn Samuelsson, notas de Stern Sandahl e Igor de Gandarias. The Swedish Concert Institute, The Swedish International Development Authority (SIDA), Ministerio de Cultura y Deportes de Guatemala. Caprice CAP21598. Estocolmo, 1999.

Music from Guatemala 2. Garifuna Music. Grabación Torbjörn Samuelsson, notas de Stern Sandahl e Igor de Gandarias. The Swedish Concert Institute, The Swedish International Development Authority (SIDA), Ministerio de Cultura y Deportes de Guatemala. Caprice CAP21631. Estocolmo, 1999.

Tributo a la esperanza. Canciones de amor y esperanza en el contexto del conflicto armado interno (cd y casete). Sylvia Shaw, Casa Laruduna, Cruz Roja Internacional, Guatemala. Guatemala, 1999.

Homenaje a Wotzbelí Aguilar. Marimba Chapinlandia. Audio Track. Guatemala, 1999.

Twi'witz. En la cima del cerro. Itz'x Qanq'ib'il / Sobrevivencia. Primera Generación. Guatemala, 1999.

Alborada Petenera. Hermanos Berges Carío. Audiodata. Guatemala, 2000.

Homenaje a Francisco Sojuel y el Rilaj Maam. Rul J'uul Tijax. Notas de Alfonso Arrivillaga Cortés. ADESCA. Guatemala, 2000.

Baile de Toritos (casetes) (Volumen 1 y 2). Los Ramírez de T-txan Xwil (Chanchimil). ADESCA. Guatemala, 2000.

Baile del Venado. Los Ramírez de T-txan Xwil (Chanchimil). ADESCA. Guatemala, 2000.

Matadero Tero La. Canciones, juegos y versos infantiles de Guatemala. Raúl Lopez. Colibrí. Guatemala, 2000.

Guatemala. Antología del Canto Nuevo y de la Tradición Popular Guatemalteca. Vol. 4. Kopante. ADESCA. Guatemala, 2000.

Música tradicional de Sololá. Helvetas Guatemala, Fundarte. Guatemala, 2002.

En Directo (DVD). Marimba de Concierto de Bellas Artes. Primera Generación. Guatemala, 2002.

Ri Nimlaj Nojb'al (Los Grandes Consejos). Amalia Velásquez. Proyecto Kajkoj AR Reproducciones Guatemala, 2002.

Marimbas Huehuetecas: sonos, zapateados, zarabandas, barreños. Asociación de la marimba pura de Huehuetenango. Grabación y textos de Matthias Stöckli y Alfonso Arrivillaga Cortés. ADESCA. Guatemala, 2004.

Renacer. Maderas de mi Tierra. Audiodata. Guatemala, 2004.

Nisaqirsan: el alba. Música Aj. Luis Eligio Calí C. Grabaciones Sonex. Guatemala, 2004.

LXXI Aniversario. Concierto en Vivo. Maderas de mi Tierra. Secretaria de Análisis Estratégico. Guatemala, 2005.

A orillas del Petén Itzá. Musical de Compositor Petenero Ramón Carrascosa. Marimba Antigua. Guatemala, 2006.

Lemisi Garifuna (La Misa Garifuna). Hermandad «Lafiñe Garifuna». ONEGUA, UNESCO, CODIRSA. Guatemala, 2006.

Lidibu Suerte (El Árbol de la Suerte). CODIRSA, ONEGUA. Guatemala, 2006.

Viaje musical por Guatemala. Editorial Piedra Santa. Pajarito Discos 51406-1. Guatemala, 2006.

A mi tierra petenera con amor (casete). Marimba Teclas de Guatemala. Dideca Internacional. Guatemala, sf.

B'itzma. Itz'x Qanq'ib'il / Sobrevivencia. Estudios Vox, Guatemala, sf.

Chinabajul. Música tradicional de

Huehuetenango. Helvetas Guatemala, Fundarte. Guatemala, sf.

Descendiente de nuestros antepasados. Nuestra música por siempre. Vol. 2. Yik'al jichmam. ADESCA, Guatemala, sf.

Marimba Centro Americana (3 vol.). Compilado por Enio Bethancourt F. y Fernando Béhar A. Guatemala, sf.

Nuestra Música. Compilado por Osmundo Villatoro. Estudios Sonex, S.A. Guatemala, sf.

Sonos (casete). Marimba Folklórica Cakchiquel. Dideca Internacional 94997. Guatemala, sf.

Sonos Shecanos (casete). Marimba de Concierto. Fundación Adelina Joachin. Guatemala, sf.

Uremu / Canto Garifuna. ONEGUA, AZACUANES SC. Guatemala, sf.

Voces Navideñas de Guatemala. Coro Victoria. ADESCA. Audiodata. Guatemala, sf.

Música erudita

Villancicos antiguos de Guatemala (casete). Compilados por Dieter Lehnhoff. Universidad Rafael Landívar, KCT IM 1002, Guatemala, 1989.

Antología de música guatemalteca para piano. Joaquín Marroquín y Juan Dios Montenegro (pianistas). Departamento de Apoyo a la Creación del Ministerio de Cultura y Deportes. Estudios Sincro. Guatemala, 1990.

Capilla Musical. Cristina Altamira, Quinteto Millennium, Dieter Lehnhoff. [Música Histórica de Guatemala Vol. 3]. Fundación para la Cultura y el Desarrollo. HGG 30192. Guatemala, 1992.

La Sociedad Filarmónica. Cristina Altamira, Millennium, Nueva Orquesta Filarmónica. Dieter Lehnhoff. [Música Histórica de Guatemala Vol. 4]. Fundación para la Cultura y el Desarrollo. HGG 40293. Guatemala, 1993.

El Repertorio de San Miguel Acatán: música de Guatemala de los siglos XVI y XVII. La Cantoría de Tomás Pascual, Cuarteto Contemporáneo de Guatemala. Pajarito Discos 50294-1. Guatemala, 1994.

Coros de Catedral. Compilados por Dieter Lehnhoff [Música histórica de Guatemala Vol. 2]. Fundación para la Cultura y el Desarrollo. Guatemala, 1995.

Ecos de antaño. Compilados por Dieter Lehnhoff [Música histórica de Guatemala. Guatemala, Vol. 5]. Fundación para la Cultura y el Desarrollo. Guatemala, 1997.

Música contemporánea guatemalteca. Igor de Gandarias. Ministerio de Cultura y Deportes. LSB Records. Guatemala, 1997.

La Feria Fantástica. (DVD). Igor de Gandarias y Guillermo Escalón. Video Pro. Guatemala, 1998.

Música guatemalteca 1582 - 1990. Cuarteto Contemporáneo de Guatemala. Pajarito Discos. 50698-1. Guatemala, 1998.

Percursos de hormigo. Senderos de silicio. Marimba & Computadora. David de Gandarias. Primera Generación Records. Guatemala, 1998.

Senderos de la revolución a la paz. Compilados por Dieter Lehnhoff [Música histórica de Guatemala Vol. 6]. Fundación para la Cultura y el Desarrollo. Guatemala, 1999.

Música latinoamericana para guitarra. Antonio Cosenza. Ediciones Quetzal. Hamburgo, 1999.

Música de Guatemala a través de los tiempos. Alma Rosa Gaytan. Centro de Música Digital GESDISA. Guatemala, 1999.

Valses inolvidables de Guatemala. Orquesta Metropolitana Millennium. Dieter Lehnhoff. ADESCA. Guatemala, 2000.

El Repertorio de San Sebastián Lemoa y otras composiciones de la Guatemala colonial. La Cantoría de Tomás Pascual. Trascipción musical de Paulo Alvarado. Pajarito Discos 50800-3. Guatemala, 2000.

Missa de Bomba a 4 y otras obras de Pedro Bermúdez. Guatemala. Siglo XVI. Ars Nova de Guatemala. Jorge Pellecer Badillo. ADESCA. Guatemala, 2001.

Labuga. Ibímeni, David de Gandarias. Primera Generación. Guatemala, 2001.

El Repertorio Nacional de Música: Música Guatemalteca de los siglos XVIII y XIX. [Colección Música Centroamericana Vol. 1]. Camerata Nacional de Guatemala, Ars Nova de Guatemala. Igor de Gandarias. NUFU, UCR, USAC. Sonex. 32. Guatemala, 2002.

Enrique Anleu Díaz - Música Sinfónica. Enrique Anleu Díaz, Orquesta Sinfónica Nacional de Guatemala. [Colección Música Contemporánea Guatemalteca]. Centro de Estudios Folklóricos, Guatemala, 2002.

El Repertorio de Catedral. Tomás de Torrejón y Velasco. Guatemala. Siglo XVII. Ars Nova Guatemala. Jorge Pellecer Badillo. Trascipción musical y textos de Omar Morales Abril. Pajarito Discos 51103-1. Guatemala, 2003.

Microcerculus. David de Gandarias. FUNDAECO, AVINA. Guatemala, 2006.